



1. Identificación

Nombre del producto : Sikagard® FlexCoat ATC

Proveedor : Sika Corporation
 201 Polito Avenue
 Lyndhurst, NJ 07071
 USA
 www.sikausa.com

Teléfono : (201) 933-8800

Telefax : (201) 804-1076

E-mail de contacto : ehs@sika-corp.com

Teléfono de emergencia : CHEMTREC: 800-424-9300
 INTERNATIONAL: 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso : Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

2. Identificación de los peligros

Clasificación SGA

Carcinogenicidad, Categoría 1A (Inhalación)	H350i: Puede provocar cáncer por inhalación.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única, Categoría 3, Sistema respiratorio	H335: Puede irritar las vías respiratorias.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, Categoría 1, Pulmones	H372: Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro : 

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H335 Puede irritar las vías respiratorias.
 H350i Puede provocar cáncer por inhalación.
 H372 Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
 P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
 P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y



comprendido todas las instrucciones de seguridad.
 P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
 P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
 P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P281 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
Intervención:
 P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
Almacenamiento:
 P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
 P405 Guardar bajo llave.
Eliminación:
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
 No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.
 No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración $\geq 1\%$.

3. Composición/ información sobre los componentes

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
cuarzo (SiO ₂)	14808-60-7	$\geq 10 - < 30 \%$

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

4. Primeros auxilios

Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
 Consultar a un médico después de una exposición importante.

En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
 Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
 Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.
 Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
 Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.



- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
No provocar vómitos sin consejo médico.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : efectos irritantes
efectos carcinógenos
- Tos
Problemas respiratorios
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
- Puede irritar las vías respiratorias.
Puede provocar cáncer por inhalación.
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
- Métodos específicos de extinción : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Negar el acceso a personas sin protección.
- Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
- Métodos y material de : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo,



contención y de limpieza

arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
 Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

7. Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura

: Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
 Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
 Equipo de protección individual, ver sección 8.
 No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
 Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Entrada prohibida a toda persona no autorizada.
 Almacenar en el envase original.
 Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado.
 Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
 Observar las indicaciones de la etiqueta.
 Almacenar conforme a las regulaciones locales.

Materias que deben evitarse

: Sin datos disponibles

8. Controles de exposición/ protección individual

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	OSHA Z-3	TWA	10 mg/m3 / %SiO2+2 respirable
		OSHA Z-3	TWA	250 mppcf / %SiO2+5 respirable
		OSHA P0	TWA	0.1 mg/m3 fracción respirable
		ACGIH	TWA	0.025 mg/m3 fracción respirable
		OSHA Z-1	TWA	0.05 mg/m3 Polvo inhalable



* Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

****Base**

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)

OSHA P0. Table Z-1, Limit for Air Contaminant (1989 Vacated Values)

OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant

OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2

OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

Medidas de ingeniería : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

Protección personal

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

Protección de las manos
Observaciones : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.

9. Propiedades físicas y químicas



Aspecto	:	líquido
Color	:	pigmentado
Olor	:	ligero amoniacal
Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	aprox. > 230 °F (> 110 °C)
Temperatura de ignición	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
pH	:	8 - 11.5 a 73 °F (23 °C)
Punto de fusión/ punto de congelación	:	> 212 °F (> 100 °C)
Punto /intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	17 mmHg (23 hPa)
Densidad	:	1.25 - 1.35 g/cm ³
Solubilidad en agua	:	Nota: dispersable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	> 20.5 mm ² /s
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	99 g/l

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso
-------------	---	--



normales.

- Estabilidad química : El producto es químicamente estable.
- Posibilidad de reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
- Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles
- Materiales incompatibles : Sin datos disponibles

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

Carcinogenicidad

Puede provocar cáncer por inhalación.

IARC	Grupo 1: Carcinógeno para los humanos	
	cuarzo (SiO ₂)	14808-60-7
	Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos	
	dióxido de titanio	13463-67-7
	negro de carbón	1333-86-4
NTP	Cancerígeno humano reconocido	
	cuarzo (SiO ₂)	14808-60-7
Negro de carbón (1333-86-4)		

Toxicidad de animales:



Ratas, ingestión, duración 2 años
Efecto: no se detectaron tumores

Ratones: ingestión, duración 2 años
Efecto: no se detectaron tumores

Ratón, dérmica, duración 18 meses
Efecto: no se detectaron tumores de la piel

Rata, inhalación, duración 2 años
órganos objetivo: pulmones
Efecto: inflamación, fibrosis, tumores

Nota: Se considera que los tumores en el pulmón de rata están relacionados con la "acumulación excesiva de partículas", más que a un efecto químico específico del mismo negro de carbón en el pulmón. Estos efectos en ratas han sido reportados en muchos estudios sobre otras partículas inorgánicas poco solubles y parecen ser específicos de la rata. Los tumores no se han observado en otras especies (es decir, ratones y hamsters) con negro de carbón u otras partículas poco solubles en circunstancias similares y condiciones de estudio.

Estudios de mortalidad (datos humanos): Un estudio sobre los trabajadores de producción del negro de carbón en el Reino Unido (Sorahan 2001) encontró un aumento del riesgo de cáncer de pulmón en dos de las cinco plantas estudiadas; sin embargo, el aumento no estaba relacionado con la dosis de negro de carbón. Por lo tanto, los autores no tuvieron en cuenta el aumento del riesgo de cáncer de pulmón debido a la exposición al negro de carbón. Un estudio alemán de los trabajadores en una planta de negro de carbón (Morfeld, 2006; Buechte, 2006) encontró un aumento similar en el riesgo de cáncer de pulmón, pero al igual que el Sorahan, 2001 (estudio del Reino Unido) no encontró ninguna asociación con la exposición al negro de carbón. Un gran estudio estadounidense de 18 plantas mostraron una reducción en el riesgo de cáncer de pulmón en los trabajadores de producción de negro de carbón (Dell, 2006). Con base en estos estudios, el Grupo de trabajo la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC) concluyó que la evidencia humana en cuanto a carcinogenicidad era inadecuada (IARC, 2010) en febrero de 2006.

Desde la evaluación de la IARC sobre el negro de carbón, Sorahan y Harrington (2007) han vuelto a analizar los datos del estudio del Reino Unido utilizando una hipótesis alternativa de la exposición y se encontró una asociación positiva con la exposición al negro de carbón en dos de las cinco plantas. La misma hipótesis de exposición fue aplicada por Morfeld y McCunney (2009) para la corte alemana; por el contrario, no encontraron ninguna asociación entre la exposición al negro de carbón y el riesgo de cáncer de pulmón y, por lo tanto, no hay soporte para la hipótesis alternativa de exposición utilizada por Sorahan y Harrington.

En general, como resultado de estas investigaciones detalladas, no se ha demostrado ningún vínculo causal entre la exposición al negro de carbón y el riesgo de cáncer en los seres humanos.

IARC CLASIFICACIÓN DEL CÁNCER: En 2006 la IARC reafirmó su conclusión de 1995 que hay "pruebas insuficientes" de estudios de salud humana para evaluar si el negro de carbón provoca cáncer en los seres humanos. IARC llegó a la conclusión de que hay "pruebas suficientes" en estudios con animales experimentales del efecto cancerígeno del negro de carbón. Evaluación general de la IARC es que el negro de carbón es "posiblemente carcinógeno para los seres humanos" (Grupo 2B)". Esta conclusión se basa en las directrices de la IARC, que generalmente requieren dicha clasificación cuando una especie animal muestra carcinogenicidad en dos o más estudios en animales (IARC, 2010).

Solventes de extracción de negro de carbón se utilizaron en un estudio de ratas en las que se encontraron tumores en la piel después de la aplicación dérmica y varios estudios de ratones en



los que se encontraron los sarcomas después de la inyección subcutánea. IARC concluyó que no había "pruebas suficientes" de que los extractos de negro de carbón puede causar cáncer en animales (Grupo 2B).

ICGIH CLASIFICACIÓN DEL CÁNCER: Confirmado carcinógeno animal con relevancia desconocida para los seres humanos (Categoría A3 carcinógeno).

EVALUACIÓN: La aplicación de las directrices de auto-clasificación en el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, negro de carbón no está clasificado como un carcinógeno. Los tumores de pulmón son inducidos en ratas como resultado de la exposición repetida a las partículas inertes, poco solubles como el negro de carbón y otras partículas poco solubles. Los tumores en las ratas son el resultado de un mecanismo no genotóxico secundario que tiene relevancia cuestionable para la clasificación en los seres humanos. En apoyo de esta opinión, la CLP Orientación para la Toxicidad Específica en determinados Organos - exposiciones repetidas (STOT-RE), cita sobrecarga pulmonar bajo mecanismos que no son relevantes para los seres humanos. Estudios de salud en humanos demuestran que la exposición al negro de carbón no aumenta el riesgo de carcinogenicidad.

Dióxido de titanio(13463-67-7)

En estudios de inhalación curso de la vida de las ratas, las partículas de tamaño respirable el aire de dióxido de titanio han demostrado que causan un aumento en los tumores de pulmón en concentraciones asociadas con cargas sustanciales de partículas al pulmón y consecuente sobrecarga pulmonar y la inflamación. El potencial de estos efectos adversos para la salud parece estar estrechamente relacionada con el tamaño de partícula y la cantidad de la superficie expuesta que entra en contacto con el pulmón. Sin embargo, las pruebas con otros animals de laboratorio, tales como ratones y hámsteres, indican que las ratas son significativamente más susceptibles a la sobrecarga pulmonar y la inflamación que causan cáncer de pulmón. Los estudios epidemiológicos sugieren no hay un aumento del riesgo de cáncer en los seres humanos de la exposición ocupacional al dióxido de titanio. El dióxido de titanio se ha caracterizado por la IARC como posiblemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2B) por inhalación (no ingestión). No se ha caracterizado como un carcinógeno potencial por cualquiera de NTP o OSHA.

12. Información ecológica

Otra información	No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
------------------	---

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de eliminación.

Residuos	: La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
Envases contaminados	: Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de



manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

Mercancía no peligrosa

IATA

Mercancía no peligrosa

IMDG

Mercancía no peligrosa

Precauciones particulares para los usuarios

Sin datos disponibles

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable

15. Información reglamentaria

Lista TSCA : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA304 Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Carcinogenicidad
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Ley del Aire Limpio



Potencial de agotamiento del ozono

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61). Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

California Prop 65

 **ADVERTENCIA:** Cáncer – www.P65Warnings.ca.gov

16. Otra información

HMIS Clasificación

Salud	*	3
Inflamabilidad		1
Peligro Físico		0
Protección personal		X

Caution: La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

Notes to Reader

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en www.sikausa.com o 201-933-8800.

Hoja Técnica de Seguridad

Sikagard® FlexCoat ATC



Fecha de revisión 05/18/2018

Fecha de impresión 05/18/2018

Número del material: 412707